



INSCRIPTION/REGISTRATION

**LOGS LIGUE D'HIVER - LOGS WINTER LEAGUE 2016-17**

Homme O35 jouant des parties dans une ligue récréationel 7 vs 7 à Catalogna les jeudis soir.

O35 Mens recreational league playing 7 vs 7 games indoors at Catalogna on Thursday evenings.

Équipe / Team Name: Age: \_\_\_\_\_ Cat. (M/F) \_\_\_\_\_ Division \_\_\_\_\_

Entraîneur(e)/Coach: \_\_\_\_\_

Tel. ( ) - - Cell. ( ) - - Email \_\_\_\_\_

Gérant(e)/Manager: \_\_\_\_\_

Tel. ( ) - - Cell. ( ) - - Email \_\_\_\_\_

Les nouveaux joueurs doivent s'inscrire en personne au bureau de l'ASAPC (page 3)

New players will have to register at the PCASA office (page 3)

Nom du joueur Player Name	Affiliation # ou (NOUVEAU/NEW*)	chandail # jersey #	payé (✓) paid (✓)	C\$/chq Receipt	PAIEMENT PAYMENT
1. _____	_____	_____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____	_____	_____
4. _____	_____	_____	_____	_____	_____
5. _____	_____	_____	_____	_____	_____
6. _____	_____	_____	_____	_____	_____
7. _____	_____	_____	_____	_____	_____
8. _____	_____	_____	_____	_____	_____
9. _____	_____	_____	_____	_____	_____
10. _____	_____	_____	_____	_____	_____
11. _____	_____	_____	_____	_____	_____
12. _____	_____	_____	_____	_____	_____
13. _____	_____	_____	_____	_____	_____
14. _____	_____	_____	_____	_____	_____
15. _____	_____	_____	_____	_____	_____
16. _____	_____	_____	_____	_____	_____
17. _____	_____	_____	_____	_____	_____
18. _____	_____	_____	_____	_____	_____
19. _____	_____	_____	_____	_____	_____
20. _____	_____	_____	_____	_____	_____

**RÉSERVÉ À L'ASAPC / RESERVED FOR PCASA**

**PAYMENT A:** Date \_\_\_\_\_ Total Amount Received \_\_\_\_\_ Initials \_\_\_\_\_

**PAYMENT B:** Date \_\_\_\_\_ Total Amount Received \_\_\_\_\_ Initials \_\_\_\_\_

**PAYMENT C:** Date \_\_\_\_\_ Total Amount Received \_\_\_\_\_ Initials \_\_\_\_\_



## INSCRIPTION/REGISTRATION

# LOGS LIGUE D'HIVER - LOGS WINTER LEAGUE 2016-17

Homme O35 jouant des parties dans une ligue récréationel 7 vs 7 à Catalogna les jeudis soir.

O35 Mens recreational league playing 7 vs 7 games indoors at Catalogna on Thursday evenings.

### INSTRUCTIONS

#### Définitions:

Un "**JOUEUR À TEMPS PLEIN**" est un "nouveau" joueur ou un joueur "enregistré" qui a complètement payé l'inscription à l'ASAPC pour la ligue intérieure et qui est en règle.

Un joueur "**ENREGISTRÉ**" est un joueur qui était inscrit la saison précédente avec l'ASAPC et qui, conséquemment, détient un affiliation valide et qui est en règle.

Un "**NOUVEAU**" JOUEUR est celui qui n'était pas inscrit auprès de l'ASAPC la saison précédente et, conséquemment, ne détient pas de affiliation valide.

#### **Frais pour la ligue intérieure 2016-2017**

Inscription jusqu'au 25 septembre 2016 .....	250\$
Inscription après le 25 septembre 2016 .....	275\$
Frais de non-résidant (applicable seulement aux "nouveaux" joueurs non-résidants de l'ASAPC) .....	25\$
Frais de affiliation (applicable seulement aux "nouveaux" joueurs de l'ASAPC).....	30\$

Les entraîneurs doivent compléter le formulaire d'équipe ci-joint ainsi que les chèques (si possible). Les joueurs peuvent aussi s'inscrire en personne au bureau de Terra Cotta.

Les chèques doivent être libellés au nom de:

**POINTE-CLAIRE AMATEUR SOCCER ASSOCIATION**  
(pas d'exception)

*Nous rappelons aux joueurs qui ont joué pour un autre Club durant la saison d'été, qu'ils doivent obtenir une demande de libération d'hiver avant de venir s'inscrire.  
N'oubliez pas de prendre votre carte d'affiliation au même moment.*

### INSTRUCTIONS

#### Definitions

A "**FULL-TIME**" PLAYER is any "new" or "returning" PCASA player who has completely paid the full PCASA Winter Indoor registration fee(s) and who is in good standing.

A "**RETURNING**" PLAYER is any PCASA player who has registered in the preceding PCASA Summer Outdoor season and as such has subsequently been issued a valid affiliation and has paid the PCASA non-resident fee (if applicable).

A "**NEW**" PLAYER is any player who has not registered in the preceding PCASA Summer Outdoor season and as such has not subsequently been issued a valid affiliation.

#### **PCASA Winter Indoor rates 2016-2017**

Early Registration Fee, up to September 25th 2016 .....	\$250
Late Registration Fee, After September 25th 2016 .....	\$275
Non-Resident Fee (applicable only to "new" non-residents PCASA players).....	\$25
Affiliation Fee (applicable only to "new" PCASA players) .....	\$30

Coaches are to fill in the attached team form and collect cheques when possible. New Players must come register in person at the Terra Cotta office.

Cheques payable to:

**POINTE-CLAIRE AMATEUR SOCCER ASSOCIATION**  
(no exception)

*We remind those who played elsewhere over the summer season that they need to get a winter release from their previous Club before coming to register.  
At the same time get your current affiliation card from your previous club.*



## INSCRIPTION/REGISTRATION

# LOGS LIGUE D'HIVER - LOGS WINTER LEAGUE 2016-17

Homme O35 jouant des parties dans une ligue récréationnel 7 vs 7 à Catalogna les jeudis soir.

O35 Mens recreational league playing 7v7 games indoors at Catalogna on Thursday evenings.

- 
- Un formulaire de la Fédération de Soccer du Québec par joueur, entraîneur et arbitre, dûment complété, signé et daté. Corrigez et/ou ajoutez les renseignements. Tous les joueurs de 14 ans et plus doivent signer leur formulaire.  
Les adresses courriels sont importantes car nous communiquons par courriel.
  - Agrafez au formulaire d'affiliation une photocopie de votre carte d'assurance-maladie (Chaque joueur, entraîneur et arbitre.)  
Assurez-vous que le nom et la date de naissance sont lisibles. Sinon, photocopiez ou scannez dans un format agrandi.
  - Pour tous les nouveaux joueurs ou pour un changement d'adresse, une preuve de résidence à Pointe-Claire est requise (moins de 18 ans - bulletin scolaire, adulte - facture de services publics).
  - Vous pouvez payer par chèque ou comptant. Libellez les chèques au **nom de POINTE-CLAIRE AMATEUR SOCCER ASSOCIATION seulement.**
  - Tous les entraîneurs, gérants et arbitres de 18 ans et plus doivent inclure une photocopie de leur vérification des antécédents judiciaires. Si vous ne l'avez pas encore, vous devrez l'apporter au bureau le plus tôt possible.
  - Vous devez lire et signer le formulaire «Code de conduite» joueur/parent ou Senior requis.
  - Inscrivez-vous en personne aux dates d'inscription.
  - Faites prendre votre photo au bureau.

- 
- One affiliation form from Fédération de Soccer du Québec per player, coach and referee, filled out, signed and dated. Verify, correct and/or add information. All players 14 years and older must sign their own form.  
Email addresses are important as we communicate more by email.
  - Staple to affiliation form a photocopy of medicare card (All players, coaches and referees.)  
Please make sure we can read the name and birthday. If hard to read, photocopy or scan in an enlarged format.
  - For all new players or for change of address, we will need proof of residency in Pointe-Claire (under 18 - child's report card, adult - utility bill).
  - Cheque or cash. Make cheques payable to **POINTE-CLAIRE AMATEUR SOCCER ASSOCIATION only.**
  - All coaches, managers and referees 18 years and older need to send a photocopy of their Police Background Check card they received in the mail. (If you don't have it yet, please bring to the office asap.)
  - Read and complete the Player/Parent or Senior Code of Conduct form.
  - Register in person on the registration dates.
  - Have your photo taken at the office.